PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
OCHRONA SZCZĘTNA
MODEL: B1-714

1.Zastosowanie:
Produkt przeznaczony jest do stosowania w warunkach, w których występuje zagrożenie uderzeniem w głowę.
Zawsze należy zastosować się ściśle zasadom producenta dotyczącym warunków pracy sprzętu. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może powodować zagrożenie życia lub zdrowia użytkownika. Nie dokonywać dopasowywania ani modyfikacji produktu.

2. Skład materiałowy:
Powłoka zewnętrzna: ABS - 80%, polycarbonate - 20%
Wykładzina: polyester 100%

Produkt wykonany został z wysokojakościowych elementów, odpowiadających zapotrzebowaniu wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ergonomii w wymaganiach normy EN 812:2012 (+ A1:2013).
Produkt posiada certyfikat zgodności z normą EN 812: 2012+A1:2013, jest dopuszczony do obrotu i stosowania na terenie całej Unii Europejskiej.

3. Sposób użytkowania:
Przed rozpoczęciem pracy należy przeprowadzić ocenę zagrożenia, na podstawie, której zostanie wybrany odpowiedni produkt do użytkowania.
Wyrzuć nie wolno zamortyzowane modelowanie. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, nie wolno go używać, zwłaszcza uszkodzenia zapas lub wkład amortyzujący, zdjęcie tego produktu do czasu, kiedy nie będzie to okres jest wykład przed wymianą.
Produkt nie stosować w pobliżu ognia lub materiałów o dużej zawartości łatwopalnych substancji.
Produkt nie zawiera lateksu.
Produkt nie zawiera przed zapłonem takich jak: acetonu, wody, rozcieńczalnik, benzyny, pochodzenia organicznego lub rozpuszczalnika. Przed wyjściem chemicznie mogą zaistnieć zmiany w produkcji.
Produkt nie powinien być na stałe wystawiony na działanie promieniowania UV.

2	2	2	2	2
Unikać ciśnienia wilgoci, wysokiej temperaturze	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Wyrzucić zużyte produkty zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	Nie stosować produktu w temperaturze poniżej -5°C

4. Montaż:
Dopasowanie do rozmiaru głowy: Dopasowanie do rozmiaru głowy: Obracanie pokrętła w prawo zwiększa obwód, w lewo zmniejsza obwód.

5. Czyszczenie:
Czyszczenie na wysokiej temperaturze, w szczególności na wysokiej temperaturze, może powodować zmiany w produkcji.
Wyrzuć nie wolno zamortyzowane modelowanie. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, nie wolno go używać, zwłaszcza uszkodzenia zapas lub wkład amortyzujący, zdjęcie tego produktu do czasu, kiedy nie będzie to okres jest wykład przed wymianą.
Produkt nie stosować w pobliżu ognia lub materiałów o dużej zawartości łatwopalnych substancji.
Produkt nie zawiera lateksu.
Produkt nie zawiera przed zapłonem takich jak: acetonu, wody, rozcieńczalnik, benzyny, pochodzenia organicznego lub rozpuszczalnika. Przed wyjściem chemicznie mogą zaistnieć zmiany w produkcji.
Produkt nie powinien być na stałe wystawiony na działanie promieniowania UV.

2	2	2	2	2
Unikać ciśnienia wilgoci, wysokiej temperaturze	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Wyrzucić zużyte produkty zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	Nie stosować produktu w temperaturze poniżej -5°C

6. Materiał opakowania:
Opakowanie: PE

7. Informacje dodatkowe:
Produkt wykonany został z wysokojakościowych elementów, odpowiadających zapotrzebowaniu wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ergonomii w wymaganiach normy EN 812:2012 (+ A1:2013).
Produkt posiada certyfikat zgodności z normą EN 812: 2012+A1:2013, jest dopuszczony do obrotu i stosowania na terenie całej Unii Europejskiej.

8. Sposób użytkowania:
Przed rozpoczęciem pracy należy przeprowadzić ocenę zagrożenia, na podstawie, której zostanie wybrany odpowiedni produkt do użytkowania.
Wyrzuć nie wolno zamortyzowane modelowanie. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, nie wolno go używać, zwłaszcza uszkodzenia zapas lub wkład amortyzujący, zdjęcie tego produktu do czasu, kiedy nie będzie to okres jest wykład przed wymianą.
Produkt nie stosować w pobliżu ognia lub materiałów o dużej zawartości łatwopalnych substancji.
Produkt nie zawiera lateksu.
Produkt nie zawiera przed zapłonem takich jak: acetonu, wody, rozcieńczalnik, benzyny, pochodzenia organicznego lub rozpuszczalnika. Przed wyjściem chemicznie mogą zaistnieć zmiany w produkcji.
Produkt nie powinien być na stałe wystawiony na działanie promieniowania UV.

2	2	2	2	2
Unikać ciśnienia wilgoci, wysokiej temperaturze	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Wyrzucić zużyte produkty zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	Nie stosować produktu w temperaturze poniżej -5°C

9. Montaż:
Dopasowanie do rozmiaru głowy: Dopasowanie do rozmiaru głowy: Obracanie pokrętła w prawo zwiększa obwód, w lewo zmniejsza obwód.

10. Czyszczenie:
Czyszczenie na wysokiej temperaturze, w szczególności na wysokiej temperaturze, może powodować zmiany w produkcji.
Wyrzuć nie wolno zamortyzowane modelowanie. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, nie wolno go używać, zwłaszcza uszkodzenia zapas lub wkład amortyzujący, zdjęcie tego produktu do czasu, kiedy nie będzie to okres jest wykład przed wymianą.
Produkt nie stosować w pobliżu ognia lub materiałów o dużej zawartości łatwopalnych substancji.
Produkt nie zawiera lateksu.
Produkt nie zawiera przed zapłonem takich jak: acetonu, wody, rozcieńczalnik, benzyny, pochodzenia organicznego lub rozpuszczalnika. Przed wyjściem chemicznie mogą zaistnieć zmiany w produkcji.
Produkt nie powinien być na stałe wystawiony na działanie promieniowania UV.

2	2	2	2	2
Unikać ciśnienia wilgoci, wysokiej temperaturze	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Przechowywać w temperaturze od 5 do 40°C	Wyrzucić zużyte produkty zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	Nie stosować produktu w temperaturze poniżej -5°C

GB

INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: B1-714

1. Intended use:
The product is designed for use in conditions where worker high visibility is necessary.
Always follow the appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to comply with instructions within the manual or improper selection of clothes for conditions and tasks may result in injury or even loss of protection.

2. Material composition:
Main fabric: polyester 100%
Lining: polyester 100%
Wiring: polyester 100%

The product was made using reflective areas that improve your safety in low light conditions. Reflectivity complies with EN 471:2013+A1:2016.
The product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and is category II personal protective equipment.

3. Product use:
Check traditional conditions before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clamps and zippers, missing pieces and wear.
Do not modify the product by yourself, in case of any damaged parts, do not use the product, in particular damaged shock absorbers.
Do not use the product in the vicinity of open fire or materials with high flammability.
Do not use the product in the vicinity of open fire or materials with high flammability.
The product does not contain latex.
The product does not contain substances that react with fire, such as: acetone, water, thinner, petrol, organic or solvent.
Chemical changes may occur in the production process before leaving the factory.
The product should not be permanently exposed to UV radiation.

2	2	2	2	2
Avoid exposure to moisture, high temperature	Store at temperature from 5 to 40°C	Store at temperature from 5 to 40°C	Dispose of used products in accordance with the Act on Waste Electrical and Electronic Equipment	Do not use the product at temperatures below -5°C

4. Mounting:
Adjusting the size of the head: Adjusting the size of the head: Turning the knob to the right increases the circumference, turning it to the left decreases the circumference.

5. Cleaning:
Cleaning at high temperature, in particular at high temperature, may cause changes in production.
Do not modify the product by yourself, in case of any damaged parts, do not use the product, in particular damaged shock absorbers.
Do not use the product in the vicinity of open fire or materials with high flammability.
The product does not contain latex.
The product does not contain substances that react with fire, such as: acetone, water, thinner, petrol, organic or solvent.
Chemical changes may occur in the production process before leaving the factory.
The product should not be permanently exposed to UV radiation.

2	2	2	2	2
Avoid exposure to moisture, high temperature	Store at temperature from 5 to 40°C	Store at temperature from 5 to 40°C	Dispose of used products in accordance with the Act on Waste Electrical and Electronic Equipment	Do not use the product at temperatures below -5°C

6. Packaging material:
Packaging: PE

7. Additional information:
The product was made using reflective areas that improve your safety in low light conditions. Reflectivity complies with EN 471:2013+A1:2016.
The product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and is category II personal protective equipment.

8. Product use:
Check traditional conditions before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clamps and zippers, missing pieces and wear.
Do not modify the product by yourself, in case of any damaged parts, do not use the product, in particular damaged shock absorbers.
Do not use the product in the vicinity of open fire or materials with high flammability.
The product does not contain latex.
The product does not contain substances that react with fire, such as: acetone, water, thinner, petrol, organic or solvent.
Chemical changes may occur in the production process before leaving the factory.
The product should not be permanently exposed to UV radiation.

2	2	2	2	2
Avoid exposure to moisture, high temperature	Store at temperature from 5 to 40°C	Store at temperature from 5 to 40°C	Dispose of used products in accordance with the Act on Waste Electrical and Electronic Equipment	Do not use the product at temperatures below -5°C

9. Adjustment:
Adjusting the size of the head: Adjusting the size of the head: Turning the knob to the right increases the circumference, turning it to the left decreases the circumference.

10. Cleaning:
Cleaning at high temperature, in particular at high temperature, may cause changes in production.
Do not modify the product by yourself, in case of any damaged parts, do not use the product, in particular damaged shock absorbers.
Do not use the product in the vicinity of open fire or materials with high flammability.
The product does not contain latex.
The product does not contain substances that react with fire, such as: acetone, water, thinner, petrol, organic or solvent.
Chemical changes may occur in the production process before leaving the factory.
The product should not be permanently exposed to UV radiation.

2	2	2	2	2
Avoid exposure to moisture, high temperature	Store at temperature from 5 to 40°C	Store at temperature from 5 to 40°C	Dispose of used products in accordance with the Act on Waste Electrical and Electronic Equipment	Do not use the product at temperatures below -5°C

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODEL: B1-714

1. Anwendung:
Das Produkt wurde für den Gebrauch, wo es notwendig ist, die Sichtbarkeit des Arbeiters zu erhöhen, entwickelt.
Immer beachten, ob das Produkt den für die jeweilige Arbeitsbedingungen geeigneten Schutz bietet. Nichtbeachtung der Anweisungen oder falsche Auswahl der Kleidung für die Bedingungen und Aufgaben kann zu Verletzungen oder sogar zum Verlust des Schutzes führen.

2. Materialzusammensetzung:
Hauptstoff: Polyester 100%
Futter: Polyester 100%
Fäden: Polyester 100%

Produkt wurde unter Verwendung von hergestellt und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und ist Kategorie II persönliche Schutzausrüstung.

3. Produktnutzung:
Vor Beginn der Arbeit sollte eine Gefahrenbewertung durchgeführt werden, auf der Grundlage, dass das Produkt ausgewählt wird.
Das Produkt darf nicht verändert werden. Bei Beschädigungen, insbesondere Stoßdämpfer, darf das Produkt nicht verwendet werden.
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Feuer oder Materialien mit hohem Entflammungsrisiko verwendet werden.
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Feuer oder Materialien mit hohem Entflammungsrisiko verwendet werden.
Das Produkt enthält keinen Latex.
Das Produkt enthält keine Substanzen, die mit Feuer reagieren, wie: Aceton, Wasser, Verdünner, Benzin, organisch oder Lösemittel.
Chemische Veränderungen können im Produktionsprozess vor dem Verlassen des Werks auftreten.
Das Produkt darf nicht dauerhaft UV-Strahlung ausgesetzt werden.

2	2	2	2	2
Vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen schützen	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Entsorgung gemäß Gesetz über Elektro- und Elektronikgeräte	Produkt nicht bei Temperaturen unter -5°C verwenden

4. Montage:
Anpassung an die Kopfgröße: Anpassung an die Kopfgröße: Durch Drehen des Knopfes nach rechts wird der Umfang vergrößert, nach links verkleinert.

5. Reinigung:
Die Reinigung bei hohen Temperaturen, insbesondere bei hohen Temperaturen, kann Veränderungen im Produkt verursachen.
Das Produkt darf nicht verändert werden. Bei Beschädigungen, insbesondere Stoßdämpfer, darf das Produkt nicht verwendet werden.
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Feuer oder Materialien mit hohem Entflammungsrisiko verwendet werden.
Das Produkt enthält keinen Latex.
Das Produkt enthält keine Substanzen, die mit Feuer reagieren, wie: Aceton, Wasser, Verdünner, Benzin, organisch oder Lösemittel.
Chemische Veränderungen können im Produktionsprozess vor dem Verlassen des Werks auftreten.
Das Produkt darf nicht dauerhaft UV-Strahlung ausgesetzt werden.

2	2	2	2	2
Vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen schützen	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Entsorgung gemäß Gesetz über Elektro- und Elektronikgeräte	Produkt nicht bei Temperaturen unter -5°C verwenden

6. Verpackungsmaterial:
Verpackung: PE

7. Zusätzliche Informationen:
Das Produkt wurde unter Verwendung von hergestellt und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und ist Kategorie II persönliche Schutzausrüstung.

8. Produktnutzung:
Vor Beginn der Arbeit sollte eine Gefahrenbewertung durchgeführt werden, auf der Grundlage, dass das Produkt ausgewählt wird.
Das Produkt darf nicht verändert werden. Bei Beschädigungen, insbesondere Stoßdämpfer, darf das Produkt nicht verwendet werden.
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Feuer oder Materialien mit hohem Entflammungsrisiko verwendet werden.
Das Produkt enthält keinen Latex.
Das Produkt enthält keine Substanzen, die mit Feuer reagieren, wie: Aceton, Wasser, Verdünner, Benzin, organisch oder Lösemittel.
Chemische Veränderungen können im Produktionsprozess vor dem Verlassen des Werks auftreten.
Das Produkt darf nicht dauerhaft UV-Strahlung ausgesetzt werden.

2	2	2	2	2
Vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen schützen	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Entsorgung gemäß Gesetz über Elektro- und Elektronikgeräte	Produkt nicht bei Temperaturen unter -5°C verwenden

9. Anpassung:
Anpassung an die Kopfgröße: Anpassung an die Kopfgröße: Durch Drehen des Knopfes nach rechts wird der Umfang vergrößert, nach links verkleinert.

10. Reinigung:
Die Reinigung bei hohen Temperaturen, insbesondere bei hohen Temperaturen, kann Veränderungen im Produkt verursachen.
Das Produkt darf nicht verändert werden. Bei Beschädigungen, insbesondere Stoßdämpfer, darf das Produkt nicht verwendet werden.
Das Produkt darf nicht in der Nähe von Feuer oder Materialien mit hohem Entflammungsrisiko verwendet werden.
Das Produkt enthält keinen Latex.
Das Produkt enthält keine Substanzen, die mit Feuer reagieren, wie: Aceton, Wasser, Verdünner, Benzin, organisch oder Lösemittel.
Chemische Veränderungen können im Produktionsprozess vor dem Verlassen des Werks auftreten.
Das Produkt darf nicht dauerhaft UV-Strahlung ausgesetzt werden.

2	2	2	2	2
Vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen schützen	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Lagern bei Temperaturen von 5 bis 40°C	Entsorgung gemäß Gesetz über Elektro- und Elektronikgeräte	Produkt nicht bei Temperaturen unter -5°C verwenden

RU

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА
МОДЕЛЬ: B1-714

1.Применение:
Продукт предназначен для использования в условиях, в которых необходимо обеспечить высокую видимость рабочего.
Всегда соблюдайте соответствующие меры предосторожности, которые обеспечивает продукт в определенных рабочих условиях. Невыполнение инструкций, изложенных в руководстве, или неправильный выбор одежды для условий и задач может привести к травме или даже к потере защиты.

2.Состав материала:
Основная ткань: полиэстер 100%
Подкладка: 100% полиэстер
Нити: 100% полиэстер

Продукт изготовлен с использованием отражающих элементов, повышающих вашу безопасность в условиях низкой освещенности. Светоотражение соответствует EN 471:2013+A1:2016.
Продукт соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 и является средством индивидуальной защиты категории II.

3.Использование продукта:
Перед использованием проверьте продукт на наличие разрывов, воспламеняющихся загрязнений, работоспособность зажимов и молний, отсутствие деталей и износ.
Не пытайтесь модифицировать продукт самостоятельно, в случае повреждения деталей, в частности амортизаторов, не рекомендуется использовать продукт.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Продукт не содержит латекс.
Продукт не содержит веществ, которые могут вступать в реакцию с огнем, такие как: ацетон, вода, растворитель, бензин, органическое вещество или растворитель.
Химические изменения могут произойти в производственном процессе перед выходом из цеха.
Продукт не должен постоянно подвергаться воздействию ультрафиолетового излучения.

2	2	2	2	2
Не допускать попадания влаги, высокой температуры	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Утилизировать изношенные изделия согласно закону об отходах электрического и электронного оборудования	Не использовать при температуре ниже -5°C

4.Монтаж:
Регулировка размера головного ремня: Регулировка размера головного ремня: Поворот ручки вправо увеличивает размер, влево — уменьшает.

5.Уход:
Чистка при высокой температуре, в частности при высокой температуре, может вызвать изменения в продукте.
Не пытайтесь модифицировать продукт самостоятельно, в случае повреждения деталей, в частности амортизаторов, не рекомендуется использовать продукт.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Продукт не содержит латекс.
Продукт не содержит веществ, которые могут вступать в реакцию с огнем, такие как: ацетон, вода, растворитель, бензин, органическое вещество или растворитель.
Химические изменения могут произойти в производственном процессе перед выходом из цеха.
Продукт не должен постоянно подвергаться воздействию ультрафиолетового излучения.

2	2	2	2	2
Не допускать попадания влаги, высокой температуры	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Утилизировать изношенные изделия согласно закону об отходах электрического и электронного оборудования	Не использовать при температуре ниже -5°C

6.Упаковочный материал:
Материал упаковки: ПЭ

7.Дополнительная информация:
Продукт изготовлен с использованием отражающих элементов, повышающих вашу безопасность в условиях низкой освещенности. Светоотражение соответствует EN 471:2013+A1:2016.
Продукт соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 и является средством индивидуальной защиты категории II.

8.Использование продукта:
Перед использованием проверьте продукт на наличие разрывов, воспламеняющихся загрязнений, работоспособность зажимов и молний, отсутствие деталей и износ.
Не пытайтесь модифицировать продукт самостоятельно, в случае повреждения деталей, в частности амортизаторов, не рекомендуется использовать продукт.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Продукт не содержит латекс.
Продукт не содержит веществ, которые могут вступать в реакцию с огнем, такие как: ацетон, вода, растворитель, бензин, органическое вещество или растворитель.
Химические изменения могут произойти в производственном процессе перед выходом из цеха.
Продукт не должен постоянно подвергаться воздействию ультрафиолетового излучения.

2	2	2	2	2
Не допускать попадания влаги, высокой температуры	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Утилизировать изношенные изделия согласно закону об отходах электрического и электронного оборудования	Не использовать при температуре ниже -5°C

9.Регулировка:
Регулировка размера головного ремня: Регулировка размера головного ремня: Поворот ручки вправо увеличивает размер, влево — уменьшает.

10.Уход:
Чистка при высокой температуре, в частности при высокой температуре, может вызвать изменения в продукте.
Не пытайтесь модифицировать продукт самостоятельно, в случае повреждения деталей, в частности амортизаторов, не рекомендуется использовать продукт.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Не использовать продукт вблизи открытого огня или материалов с высокой горючестью.
Продукт не содержит латекс.
Продукт не содержит веществ, которые могут вступать в реакцию с огнем, такие как: ацетон, вода, растворитель, бензин, органическое вещество или растворитель.
Химические изменения могут произойти в производственном процессе перед выходом из цеха.
Продукт не должен постоянно подвергаться воздействию ультрафиолетового излучения.

2	2	2	2	2
Не допускать попадания влаги, высокой температуры	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Хранить при температуре от 5 до 40°C	Утилизировать изношенные изделия согласно закону об отходах электрического и электронного оборудования	Не использовать при температуре ниже -5°C

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження спецодяг
МОДЕЛЬ: B1-714

1.Застосування:
Продукт призначений для використання в умовах, в яких необхідно забезпечити високу видимість робітника.
Завжди дотримуйтесь відповідних заходів безпеки, які забезпечує продукт в певних робочих умовах. Невиконання інструкцій, викладених у посібнику, або неправильний вибір одягу для умов і завдань може спричинити травму або навіть втрату захисту.

2.Склад матеріалу:
Основний матеріал: поліестер 100%
Підкладка: 100% поліестер
Нитки: 100% поліестер

Виробник виготовлений з використанням світловідбивних елементів, що покращують вашу безпеку в умовах низької освітленості. Світловідбиваючі елементи відповідають EN 471:2013+A1:2016.
Продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 і є засобом індивідуального захисту категорії II.

3.Використання продукту:
Перед використанням перевірте продукт на наявність розривів, легкозаймистих забруднень, роботу затискачів та молнії, відсутність деталей та зношеність.
Не пробуйте модифікувати продукт самостійно, у разі пошкодження деталей, зокрема амортизаторів, не рекомендується використовувати продукт.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Продукт не містить латексу.
Продукт не містить речовин, які реагують на вогонь, такі як: ацетон, вода, розчинник, бензин, органічна речовина або розчинник.
Хімічні зміни можуть бути в виробничому процесі перед виходом з цеху.
Продукт не повинен постійно перебувати під впливом ультрафіолетового випромінювання.

2	2	2	2	2
Уникати потрапляння вологи, високої температури	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Утилізувати зношені вироби згідно з законом про відходи електричного та електронного обладнання	Не використовувати при температурі нижче -5°C

4.Монтаж:
Регулювання розміру голови: Регулювання розміру голови: Обертання ручки вправо збільшує обхват, ліворуч — зменшує.

5.Чистка:
Чистка при високій температурі, зокрема при високій температурі, може спричинити зміни в виробі.
Не пробуйте модифікувати продукт самостійно, у разі пошкодження деталей, зокрема амортизаторів, не рекомендується використовувати продукт.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Продукт не містить латексу.
Продукт не містить речовин, які реагують на вогонь, такі як: ацетон, вода, розчинник, бензин, органічна речовина або розчинник.
Хімічні зміни можуть бути в виробничому процесі перед виходом з цеху.
Продукт не повинен постійно перебувати під впливом ультрафіолетового випромінювання.

2	2	2	2	2
Уникати потрапляння вологи, високої температури	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Утилізувати зношені вироби згідно з законом про відходи електричного та електронного обладнання	Не використовувати при температурі нижче -5°C

6.Упаковка:
Упаковка: ПЕ

7.Додаткова інформація:
Виробник виготовлений з використанням світловідбивних елементів, що покращують вашу безпеку в умовах низької освітленості. Світловідбиваючі елементи відповідають EN 471:2013+A1:2016.
Продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 і є засобом індивідуального захисту категорії II.

8.Використання продукту:
Перед використанням перевірте продукт на наявність розривів, легкозаймистих забруднень, роботу затискачів та молнії, відсутність деталей та зношеність.
Не пробуйте модифікувати продукт самостійно, у разі пошкодження деталей, зокрема амортизаторів, не рекомендується використовувати продукт.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Продукт не містить латексу.
Продукт не містить речовин, які реагують на вогонь, такі як: ацетон, вода, розчинник, бензин, органічна речовина або розчинник.
Хімічні зміни можуть бути в виробничому процесі перед виходом з цеху.
Продукт не повинен постійно перебувати під впливом ультрафіолетового випромінювання.

2	2	2	2	2
Уникати потрапляння вологи, високої температури	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Утилізувати зношені вироби згідно з законом про відходи електричного та електронного обладнання	Не використовувати при температурі нижче -5°C

9.Регулювання:
Регулювання розміру голови: Регулювання розміру голови: Обертання ручки вправо збільшує обхват, ліворуч — зменшує.

10.Чистка:
Чистка при високій температурі, зокрема при високій температурі, може спричинити зміни в виробі.
Не пробуйте модифікувати продукт самостійно, у разі пошкодження деталей, зокрема амортизаторів, не рекомендується використовувати продукт.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Не використовувати продукт поблизу відкритого вогню або матеріалів з високим ризиком займання.
Продукт не містить латексу.
Продукт не містить речовин, які реагують на вогонь, такі як: ацетон, вода, розчинник, бензин, органічна речовина або розчинник.
Хімічні зміни можуть бути в виробничому процесі перед виходом з цеху.
Продукт не повинен постійно перебувати під впливом ультрафіолетового випромінювання.

2	2	2	2	2
Уникати потрапляння вологи, високої температури	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Зберігати при температурі від 5 до 40°C	Утилізувати зношені вироби згідно з законом про відходи електричного та електронного обладнання	Не використовувати при температурі нижче -5°C

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
VÉDŐRUHA
MODEL: B1-714

1.Alkalmazás:
A termék olyan munkakörülmények esetén szükséges, ahol szükséges a munkavállaló láthatóságának biztosítása.
Mindig ügyelnek az adott munka, hogy a termék megfelelő védelmet biztosít. Az utasítások betartásának elmulasztása vagy a ruházat helytelen kiválasztása az adott munkakörülmények és feladatok esetén sérülést vagy akár a védelem elvesztését is eredményezheti.

2.Anyagösszetétel:
Alapanyag: poliészter 100%
Bélés: poliészter 100%
Szálak: poliészter 100%

A terméket olyan fluoreszkáló elemekkel gyártottuk, amelyek javítják az Ön biztonságát a gyenge fényviszonyok esetén. A fluoreszkáló elemek megfelelnek az EN 471:2013+A1:2016 szabványnak.
A termék megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben foglaltaknak, és II. kategóriájú egyéni védőeszköz.

3.Termékhasználat:
Ellenőrzés szükséges, ellenőrzés szükséges, a szakadások, a gyúlékony szennyeződés, a csatok és cipzárak megfelelő működése, a hiányzó részek és a kopás szükséges.
Ne próbálja módosítani a terméket, sérülés esetén, ha a lökéselnyelő szerkezet sérült, ne használja a terméket.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
A termék nem tartalmaz latexet.
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek tűzhatásra reagálnak, mint pl. az aceton, víz, hígító, benzin, szerves anyag vagy oldószer.
Vegyi anyagok a gyártási folyamat alatt megjelenhetnek.
A termék nem szabad folyamatosan UV-sugárzásnak kitenni.

2	2	2	2	2
Kerülje a nedvességet, magas hőmérsékletet	Tárolja 5 és 40°C-ban	Tárolja 5 és 40°C-ban	Ne dobja a szelektív hulladékba	Ne alkalmazza -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten

4.Szerelés:
A fejméretre szabás: A fejméretre szabás: A gombot jobbra forgatva a kerület nő, balra forgatva a kerület csökken.

5.Tisztítás:
A magas hőmérsékleten, a magas hőmérsékleten végzett tisztítás a termék megváltozásához vezethet.
Ne próbálja módosítani a terméket, sérülés esetén, ha a lökéselnyelő szerkezet sérült, ne használja a terméket.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
A termék nem tartalmaz latexet.
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek tűzhatásra reagálnak, mint pl. az aceton, víz, hígító, benzin, szerves anyag vagy oldószer.
Vegyi anyagok a gyártási folyamat alatt megjelenhetnek.
A termék nem szabad folyamatosan UV-sugárzásnak kitenni.

2	2	2	2	2
Kerülje a nedvességet, magas hőmérsékletet	Tárolja 5 és 40°C-ban	Tárolja 5 és 40°C-ban	Ne dobja a szelektív hulladékba	Ne alkalmazza -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten

6.Csomagolóanyag:
Csomagolás: PE

7.Egyéb információk:
A termék olyan fluoreszkáló elemekkel gyártottuk, amelyek javítják az Ön biztonságát a gyenge fényviszonyok esetén. A fluoreszkáló elemek megfelelnek az EN 471:2013+A1:2016 szabványnak.
A termék megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben foglaltaknak, és II. kategóriájú egyéni védőeszköz.

8.Termékhasználat:
Ellenőrzés szükséges, ellenőrzés szükséges, a szakadások, a gyúlékony szennyeződés, a csatok és cipzárak megfelelő működése, a hiányzó részek és a kopás szükséges.
Ne próbálja módosítani a terméket, sérülés esetén, ha a lökéselnyelő szerkezet sérült, ne használja a terméket.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
A termék nem tartalmaz latexet.
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek tűzhatásra reagálnak, mint pl. az aceton, víz, hígító, benzin, szerves anyag vagy oldószer.
Vegyi anyagok a gyártási folyamat alatt megjelenhetnek.
A termék nem szabad folyamatosan UV-sugárzásnak kitenni.

2	2	2	2	2
Kerülje a nedvességet, magas hőmérsékletet	Tárolja 5 és 40°C-ban	Tárolja 5 és 40°C-ban	Ne dobja a szelektív hulladékba	Ne alkalmazza -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten

9.Szabályozás:
A fejméretre szabás: A fejméretre szabás: A gombot jobbra forgatva a kerület nő, balra forgatva a kerület csökken.

10.Tisztítás:
A magas hőmérsékleten, a magas hőmérsékleten végzett tisztítás a termék megváltozásához vezethet.
Ne próbálja módosítani a terméket, sérülés esetén, ha a lökéselnyelő szerkezet sérült, ne használja a terméket.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
Ne használja a terméket nyílt lángok vagy nagy mennyiségű szerves anyag közelében.
A termék nem tartalmaz latexet.
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek tűzhatásra reagálnak, mint pl. az aceton, víz, hígító, benzin, szerves anyag vagy oldószer.
Vegyi anyagok a gyártási folyamat alatt megjelenhetnek.
A termék nem szabad folyamatosan UV-sugárzásnak kitenni.

2	2	2	2	2
Kerülje a nedvességet, magas hőmérsékletet	Tárolja 5 és 40°C-ban	Tárolja 5 és 40°C-ban	Ne dobja a szelektív hulladékba	Ne alkalmazza -5°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Îmbrăcăminte protecție
MODEL: B1-714

1.Destinație:
Produsul este destinat utilizării în condiții unde este necesar de o vizibilitate ridicată pentru lucrător.
Respectați întotdeauna măsurile de protecție pe care le oferă produsul în condițiile specifice de muncă. Nerespectarea instrucțiunilor din manual sau alegerea greșită a hainelor pentru condițiile și sarcinile efectuate poate duce la lezi

LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
Aizsargapģērbs
MODELIS: 81-716

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts izmantošanai gadījumos, kad nepieciešams obligāti vizuāli signalizēt par darbinieka klātbūtni.
Vienmēr jāizvērtē, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošo aizsardzību. Lietošanas instrukcijā ietverto prasību neievērošana vai arī veicamajiem darbiem un to apstākļiem neatbilstošā apģērba izvēle var sekmēt aizsardzības pasliktināšanos vai tās izzušanu.

2. Materiālu sastāvs:
Galvenais materiāls: 100% poliesteris.
odere: 100% poliesteris.
pildījums: 100% poliesteris.

Produkts tika izgatavots, izmantojot atstarojošus elementus, kas nodrošina redzamību, kas atbilst klasei II saskaņā ar EN ISO 20471: 2013 prasībām.
Produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām, ir II kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis.

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saplēsts, vai apģērbam nav viegli uzliesmojošo traipu, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgs.
Nedrīkst patvaļīgi pārveidot produktu. Jebkādu mehānisko bojājumu, plīsumu, caurumu, saplēsto šuvju, bojāto aizdaru vai citu elementu gadījumā apģērbs zaudē piemērotību lietošanai neatkarīgi no laika posma kopš ražošanas datuma.
Nedrīkst lietot produktu, ja saskarsmē ar ādu rodas alerģiskās reakcijas vai ja produkts ir bojāts.
UZMANĪBU!
Apģērbs neaizsargā no tādiem riskiem kā sitieni, augstā temperatūra, ūdens, uguns, ķīmiskās vielas, skābes.
Dažas ķīmiskās vielas var negatīvi ietekmēt produktu. Detalizētu informāciju par šo tēmu var sniegt ražotājs.

Intensīvas redzamības apģērbs, klase II	Izlasīt lietošanas instrukciju, ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus	Produktam ir veikta atbilstības novērtēšana, un tas izpilda standartu prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā

4. Izmērs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpiemeklē atbilstoši produktam pievienotajai izmēru tabulai, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

5. Kopšana
Tīrīšanai nedrīkst izmantot abrazīvus materiālus un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien īpašie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.
Brīdinājuma apģērbs ir lietderīgs tikai tad, kad tas tiek atbilstoši kopts. Netīrumi samazina apģērba atstarojošās īpašības, šādi pasliktinot aizsardzības īpašības.

Īpašie kopšanas nosacījumi

Mazgāt ūdenī temperatūrā līdz 40°C	Nedrīkst balināt	Nedrīkst gludināt	Nedrīkst ķīmiski tīrīt	Nedrīkst žāvēt veļas žāvētajā

Maksimālais mazgāšanas reižu skaits:	10	
Sausās tīrīšanas ciklu maksimālais skaits:	.....	ja īpašās apkopes instrukcijās nav noteikts citādi

Maksimālais norādītais mazgāšanas līdzekļu skaits nosaka produkta piemērotību lietošanai.

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi
Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā attālumā no kodīgām vielām, šķīdinātājiem un to tvaikiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 90%.
Maksimālais uzglabāšanas laiks ir 5 gadi.
Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspiest produktu ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama utilizācija.

7. Iepakojums
Iepakojumā ir noteiktā izmēra viens apģērba gabals.
Uz iepakojuma ir norādīti: ražotāja kontaktdati; produkta tips, modelis, izmērs, kā arī materiālu sastāvs.

Uzmanību! Sargāt no bērniem	Uzmanību! Nosmakšanas risks	Zema blīvuma polietilēns	Rūpējieties par tīrību

8. Atbildīgais uzņēmums
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varšava, Polija.

Pilnvarotā iestāde:
nr 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Atbilstības deklarācija:
Atbilstības deklarācija ir pieejama:
https://bit.ly/3W60MPj

EE

KASUTUSJUHEND
Kaitseriietus
MUDEL: 81-716

1. Kasutusala:
Toode on mõeldud kasutamiseks olukorras, kus on vaja visuaalselt märku anda töötaja kohalolekust.
Kasutaja peab alati hindama, kas toode tagab konkreetsetes töötingimustes vajaliku kaitse. Kasutusjuhendis sisalduvate juhiste eiramine või töötingimustega sobimatu toote valimine võib põhjustada ohuolukorda ja jätta töötaja piisava kaitseta.

2. Materjal:
Põhimaterjal: polüester 100%
vooder: polüester 100%
täidis: polüester 100%

Toote valmistamisel on kasutatud peegeldavaid elemente, mis tagavad klassi II nähtavuse vastavalt EN ISO 20471: 2013 nõuetele.
Toode vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele, on II kategooria isikukaitsevahendid.

3. Kasutamine:
Enne kasutama asumist kontrollige toote tehnilist seisu, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tuleohtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terviklik.
Toodet ei tohi iseseisvalt ümber teha. Mistahes mehaaniliste kahjustuste, lõhede, aukude, rebenenud õmbluste, kahjustatud kinnituste või muude elementide korral kaotab toode kasutuskõlblikkuse olenemata valmistamiskuupäevast.
Ärge kasutage toodet juhul, kui see põhjustab kokkupuutel nahaga allergiailminguid või on kahjustatud.

TÄHELEPANU!
Toode ei kaitse selliste ohutegurite eest nagu löögid, vesi, madal temperatuur, tuli, kemikaalid happed.
Teatavad kemikaalid võivad toodet kahjustada. Selle kohta saate täpsemat infot tootjalt.

Intensiivse nähtavusega toode, klass II	Lugege kasutusjuhend läbi ning järgige selles toodud hoiatusi ja ohutusjuhiseid.	Tootele on tehtud vastavushindamine ja see vastab Euroopa Liidu territooriumil kehtivatele standarditele.

4. Mõõdud:
Toode ei tohi seljas olles piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõdutabelile, võttes aluseks rõivanumbri, mida kasutaja tavapäraselt kannab.

5. Hooldamine
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivmaterjale ega agressiivseid puhastusvahendeid, kui just eri-hooldusjuhistes ei ole öeldud teisiti.
Hoiatusvest on tõhus vaid juhul, kui seda hooldatakse nõuetekohaselt. Toote määrdumine halvendab selle helkuromadusi ja vähendab seega toote tõhusust töötaja kaitsmisel.

Eri-hooldusjuhised

Pesta temperatuuril kuni 40°C.	Mitte valgendada klooriga.	Mitte triikida.	Keemiline puhastus on keelatud.	Mitte kuivatada trummelkuivatis.

Maksimaalne pesukorda-de arv:	10	
Maksimalane keemilise puhastuse kordade arv:	.....	kui konkreetsed hooldusjuhised ei näe ette teisiti

Kindlaksmääratud pesude arv määrab toote sobivuse.

6. Transpordi-, hoiustus- ja utiliseerimistingimused
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal söövitavatest ainetest, lahustitest ja lahustiaurudest. Kaitsta otsese päikesekiirguse eest. Hoida toatemperatuuril ja suhtelise õhuniiskuse juures kuni 90%.
Ladustamise maksimaalne aeg on 5 aastat.
Transpordi ja hoiustamise ajaks ei tohi tootele asetada teisi raskeid tooteid või materjale, sest see võib toodet kahjustada.
Toode ei vaja utiliseerimist.

7. Pakend:
Pakend sisaldab ühte pakendil näidatud suuruses rõivaeset.
Pakendil on toodud järgmised andmed: tootja kontaktandmed; toote tüüp, mudel, suurus ja materjali koostis.

Tähelepanu! Hoidke lastele kättesaamatus kohas.	Tähelepanu! Lämbumisoht	Väikese tihedusega polüetüleen	Hoolitsege puhtuse eest.

8. Vastutav asutus
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, Warszawa 02-285

Teavitatud asutus:
nr 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Vastavusdeklaratsioon:
Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil:
https://bit.ly/3W60MPj

BG

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
Защитно облекло
МОДЕЛ: 81-716

1. Приложение:
Продуктът е предназначен за използване при условия, в които е необходима визуалната сигнализация за присъствието на служителя.
Винаги трябва да се прецени, дали изделието осигурява съответната, отговаряща на условията за работа, защита. Неспазването на препоръките, посочени в инструкцията или неправилен избор на облеклото за условията и извършваните работни дейности може да доведе до влошаване или липса на ефективна защита.

2. Състав:
Основен материал: полиестер 100%
подплата: полиестер 100%
пълнеж: полиестер 100%

Продуктът е направен с помощта на светлоотразителни елементи, осигуряващи видимост, отговаряща на класа II в съответствие с изискванията на EN ISO 20471: 2013
Продуктът отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425, е оборудване за лична защита от категория II.

3. Начин на употреба:
Преди използване трябва да проверите техническото състояние, а по-специално дали облеклото: не е разкъсано, замърсено с леснозапалими вещества; дали всички закопчалки са изправни, дали облеклото е комплектно.
Изделието не бива да се модифицира самостоятелно. В случай на каквито и да било механични увреждания, пукнатини, дупки, разкъсани шевове, повредени закопчалки или други елементи, облеклото не е годно за употреба, независимо от периода от датата на производство.
Продуктът не бива да се използва, ако при контакт с кожата предизвиква алергични симптоми или е бил повреден.

ВНИМАНИЕ!
Облеклото не предпазва от такива опасности като:удар, вода, висока температура, вода, огън, химикали, киселини.
Някои химически вещества могат да оказват вредно влияние върху продукта. Подробна информация на тази тема трябва да търсите при производителя.

Дрехи с интензивна видимост, класа II	Прочетете инструкцията за обслужване и спазвайте съдържащите се в нея предупреждения и правила за безопасност.	Изделието е било подложено на оценка на съответствието и отговаря на стандартите, действащи на територията на Европейския Съюз.

4. Размер:
След обличане облеклото не бива да ограничава нито да затруднява движенията на потребителя. Размерът трябва да бъде избран въз основа на приложената към продукта таблица за размери на фигурата като се вземе предвид размера на облеклото, което обикновено носи потребителят.

5. Поддръжка
За почистване не бива да се използват абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва в указанията за поддръжка.
Предупреждаващото облекло е ефективно само тогава, когато е правилно поддържано. Замърсяването на облеклото понижава неговите свойства свързани с отразяването на светлината, а във връзка с това влошава неговите защитни свойства.

Подробни указания за поддръжка

Да се пере във вода с температура до 40°C.	Да не се избелва с хлор.	Да не се глади	Да не се поддава на химическо чистене.	Не може да се суши в барабанна сушилня.

Максимален брой пранета:	10	
Максимален брой цикли сухо почистване:	.....	освен ако специфичните инструкции за поддръжка не предвиждат друго

Определеният максимален брой измивания определя годността на продукта за употреба.

6. Условия за транспортиране, съхранение и обезвреждане
Да се съхранява на чисто и сухо място, далеч от разяждащи вещества, разтворители или изпарения на разтворители, без директен достъп на слънчеви лъчи, в стайна температура и при относителна влажност на околната среда, не надвишаваща 90%.
Максималният срок за съхранение е 5 години.
По време на транспортиране и складиране продуктът не бива да се притиска с други, по-тежки продукти или материали, тъй като това може да доведе до повреждането му.
Продуктът не се нуждае от обезвреждане.

7. Опаковка
Опаковката съдържа един брой облекло, в определен размер.
Върху опаковката са нанесени: данните за контакт на производителя; тип, модел, размер и състав на материалите в продукта.

Внимание! Да се пази далеч от достъпа на деца.	Внимание! Опасност от удушаване.	Полиетилен с ниска плътност.	Грижете се за чистотата

8. Отговорна стопанска единица
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Уведомен орган:
nr 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Декларация за съответствие:
Декларацията за съответствие е достъпна на:
https://bit.ly/3W60MPj

HR

UPUTE ZA UPOTREBU
Zaštitna odjeća
MODEL: 81-716

1. Primjena :
Proizvod je namijenjen za upotrebu u uvjetima gdje je potrebno vizuelno signaliziranje prisutnosti radnika.
Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: poliester 100%
podstava: poliester 100%
punjenje: poliester 100%

Proizvod je izrađen upotrebom reflektirajućih elemenata koji osiguravaju vidljivost koja odgovara klasi II u skladu sa zahtjevima norme EN ISO 20471: 2013
Proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425, je oprema za osobnu zaštitu kategorije II.

3. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da li odjeća nije potrgana, zaprljana lako zapaljivim supstancama, jesu li svi zatvarači ispravni, je li odjeća kompletna.
Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo kojih mehaničkih oštećenja, puknuća, rupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu bez obzira na razdoblje od datuma proizvodnje
Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, visoka temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.
Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Odjeća visoke vidljivosti, klasa II	Pročitajte upute za uporabu, poštujte upozorenja i sigurnosne uvjete koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s gledišta sukladnosti i ispunjava standarde koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Veličina :
Odjeća nakon stavljanja ne bi smjela ograničavati motoričke mogućnosti korisnika. Veličinu treba odabrati na osnovi tablice s rezultatima mjerenja siluete priložene proizvodu uzimajući u obzir veličinu koju inače nosi korisnik.

5. Održavanje
Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne deterdžente - osim ako detaljne preporuke za održavanje određuju drugačije.
Signalna odjeća je učinkovita samo u slučaju kad je pravilno održavana. Zaprljana odjeća ima manji refleksni učinak, odnosno smanjuje se njena zaštitna sposobnost.

Posebne preporuke vezane za održavanje

Perite u vodi temperature do 40°C.	Ne izbjeljujte klorom.	Ne glačajte.	Nije dozvoljeno kemijsko čišćenje.	Ne sušite u sušilici za rublje.

Najveći broj pranja:	10	
Najveći broj ciklusa suhog čišćenja:	.....	osim ako posebnim uputama za održavanje nije drugačije određeno

Maksimalni broj navedenog pranja određuje prikladnost proizvoda za uporabu.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstanca, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.
Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.
Tijekom transporta i skladištenja na proizvod nemojte stavljati druge teže proizvode ili materijale jer bi moglo doći do oštećivanja proizvoda.
Proizvod ne zahtijeva zbrinjavanje.

7. Pakiranje
Pakiranje sadrži jedan komad odjeće određene veličine.
Na pakiranju su navedeni: kontaktni podaci proizvođača; tip, model, veličina, te sastav materijala proizvoda.

Pozor! Čuvajte van dohvata djece.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Polietilen male gustoće.	Brini o čistoći

8. Odgovorni subjekt
GTX Service Sp. z o.o. [d.o.o.] Sp. k. [komanditno društvo] ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varšava

Prijavljeno tijelo:
br. nr 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Izjava o sukladnosti:
Izjava o sukladnosti dostupna je na:
https://bit.ly/3W60MPj

SR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
Zaštitna odeća
MODEL: 81-716

1. Upotreba
Proizvod je namenjen za upotrebu u uslovima u kojima je neophodna vizuelna signalizacija prisustva radnika.
Uvek treba proceniti da li proizvod ispunjava zahteve za zaštitu na datom poslu. Nepridržavanje saveta koji se nalaze u uputstvu, ili loš odabir odeće prema uslovima i poslu koji se obavlja, može dovesti do pogoršanja ili nedostatka efikasnosti zaštite.

2. Sastav materijala:
Glavni materijal: poliester 100%
поставa: poliester 100%
пуњење: poliester 100%

Proizvod je sastavljen iz dostupnih reflektirajućih elemenata, osiguravajući vidljivost koja odgovara klasi 2, prethodno sa potrebnim standardom EN ISO 20471: 2013
Proizvod podliježe uvjetu da je (EU) 2016/425 druga kategorija pojedinačne kategorije II.

3. Način upotrebe:
Pre upotrebe potrebno je proveriti tehničko stanje, a posebno da odeća: nije pocepana, poprskana lako zapaljivim supstancama; da li su svi rajsferšlusi ispravni, da li je odeća kompletna.
Nije dozvoljeno samostalno menjati proizvod. U slučaju bilo kakvih mehaničkih oštećenja, poderotina, rupa, otvorenih šavova, oštećenih rajsferšlusa ili drugih elemenata, odeća gubi svoju korisnost prilikom upotrebe bez obzira na period od datuma proizvodnje.
Proizvod ne koristiti ukoliko u kontaktu s kožom izaziva alergiju ili ukoliko je oštećen.

PAŽNJA!
Odeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, visoka temperatura, voda, vatra, hemikalije, kiseline.
Određene hemijske supstance mogu imati štetno dejstvo na ovaj proizvod. Detaljne informacije o tome potrebno je zatražiti od proizvođača.

Odeća sa intenzivnom vidljivošću, klasa 2.	Pročitati uputstvo za upotrebu, pridržavati se upozorenja i saveta za bezbednost koji se u njemu nalaze.	Proizvod je podvrgnut ispitivanju kvaliteta i ispunjava standarde obavezujuće na terenu Evropske Unije.

4. Dimenzije:
Odeća, nakon oblačenja, ne treba da ograničava niti otežava kretanje i pokrete korisnika. Dimenzije treba birati prema tabeli za merenje figure, koja se nalazi na postavi proizvoda, uzimajući u obzir dimenziju odeće koju korisnik inače nosi.

5. Konzervacija
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne deterdžente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.
Odeća koja upozorava je efikasna samo onda kada se pravilno konzervira. Prljavština na odeći smanjuje njene reflektujuće sposobnosti, a samim tim pogoršava njene zaštitne sposobnosti.

Opšti saveti za konzervaciju

Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne izbeljivati hlorom.	Ne peglati.	Ne čistiti hemijski.	Ne može da se suši u mašini za sušenje veša.

Maksimalan broj pranja:	10	
Maksimalan broj ciklusa suvog čišćenja:	.....	osim ako posebna uputstva za održavanje drugačije ne određuju

Maksimalni broj navedenog pranja određuje prikladnost proizvoda za upotrebu.

6. Uslovi transporta, čuvanja i upotrebe
Čuvati na čistom i suvom mestu, dalje od korozivnih supstanci, razređivača ili gasova razređivača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.
Maksimalni period odlaganja u magacinu iznosi 5 godina.
Zabranjeno je prignječivati proizvod prilikom transporta i skladištenje sa drugim težim predmetima ili materijalima, jer to može da ošteti proizvod.
Proizvod ne zahteva odlaganje.

7. Pakovanje
Ambalaža sadrži jedan komad odeće, u navedenim dimenzijama.
Na ambalaži se nalazi: kontakt podaci proizvođača; tip, model, dimenzije, kao i sastav materijala proizvoda.

Pažnja! Čuvati od dece.	Pažnja! Opasnost od gušenja.	Polietilen niske gustine.	Brinite o čistoći

8. Odgovorno lice
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Prijavljeno tijelo:
br 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Izjava o usklađenosti:
Izjava o sukladnosti dostupna je na:
https://bit.ly/3W60MPj

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
Προστατευτική ενδυμασία
ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-716

1. Χρήση
Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε συνθήκες όπου απαιτείται η οπτική επισήμανση της παρουσίας ανθρώπων.
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παρέχει την κατάλληλη προστασία ανάλογα με τις συνθήκες εργασίας. Μη τήρηση των υποδείξεων που παρατίθενται στις παρούσες οδηγίες όπως και η επιλογή της ενδυμασίας εργασίας που είναι ακατάλληλη για τις συνθήκες της χρήσης της, ενδέχεται να προκαλέσει τη μείωση του επιπέδου προστασίας ή τη μη ύπαρξη της αποτελεσματικής προστασίας.

2. Υλικά:
Βασικό υλικό: 100% πολυεστέρας
φόδρα: 100% πολυεστέρας
γέμισμα: 100% πολυεστέρας

Το προϊόν κατασκευάστηκε με ανακλαστικά στοιχεία που εξασφαλίζουν ορατότητα που αντιστοιχεί στην κατηγορία 2 σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 20471: 2013
Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, είναι εξοπλισμός προσωπικής προστασίας κατηγορίας II.

3. Κανόνες χρήσης:
Πριν από τη χρήση του προϊόντος ελέγξτε την κατάστασή του, και συγκεκριμένα: η ενδυμασία δεν πρέπει να φέρει σκισίματα ή να είναι λερωμένη με εύφλεκτα υλικά, όλα τα κουμπώματα θα πρέπει να είναι σε λειτουργική κατάσταση, η συσκευασία της ενδυμασίας πρέπει να είναι πλήρης.
Απαγορεύεται η αυθαίρετη τροποποίηση της κατασκευής του προϊόντος. Σε περίπτωση οποιωνδήποτε μηχανικών βλαβών, φθοράς, σκισίματος του υφάσματος, τρυπήματος, ανοίγματος των ραφών, ζημιάς των κουμπωμάτων το προϊόν γίνεται ακατάλληλο για χρήση ανεξάρτητα από την περίοδο από την ημερομηνία παραγωγής.
Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κατά την επαφή με το δέρμα προκαλεί αλλεργικές αντιδράσεις ή σε περίπτωση που φέρει βλάβη.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Η ενδυμασία δεν προστατεύει από τέτοιους κινδύνους όπως: κρούση, νερό, υψηλή θερμοκρασία, φλόγα, χημικές ύλες, οξύ.
Ορισμένες χημικές ουσίες ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά το προϊόν αυτό. Ζητήστε τις λεπτομερείς πληροφορίες από τον κατασκευαστή.

Ενδυμασία για αυξημένη ορατότητα, κλάση 2.	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης, ακολουθείτε τις συστάσεις και τηρείτε τους κανόνες ασφαλείας που παρατίθενται σε αυτές.	Το προϊόν έχει ελεγχθεί και συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις των προτύπων που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

4. Μέγεθος:
Η ενδυμασία δεν πρέπει να δυσκολεύει ή να περιορίζει τις κινήσεις. Συνιστάται να επιλέξετε το κατάλληλο μέγεθος σύμφωνα με τον πίνακα που προσαρτάται στο προϊόν, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος της καθημερινής ενδυμασίας που φορά ο χρήστης.

5. Φροντίδα
Απαγορεύεται η χρήση διαβρωτικών και αποξεστικών απορρυπαντικών για τον καθαρισμό του προϊόντος, εκτός εάν υποδεικνύεται διαφορετικά στους κανόνες φροντίδας του προϊόντος.
Η ενδυμασία σηματοδότησης είναι αποτελεσματική μόνο υπό την προϋπόθεση της σωστής φροντίδας της. Οι ρύποι μειώνουν τις φωτοανακλαστικές ιδιότητες της ενδυμασίας, με αποτέλεσμα να μειωθούν και οι προστατευτικές της ιδιότητες.

Υποδείξεις φροντίδας

Πλένεται στο χέρι, με τη μέγιστη θερμοκρασία πλυσίματος 40°C.	Απαγορεύεται η λεύκανση με χλωριούχα λευκαντικά.	Δεν σιδερώνεται.	Απαγορεύεται ο στεγνός καθαρισμός.	Απαγορεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο.

Μέγιστος αριθμός των κύκλων πλύσης:	10	
Μέγιστος αριθμός των κύκλων στεγνού καθαρισμού:	.....	εκτός εάν οι ειδικές οδηγίες συντήρησης ορίζουν διαφορετικά.

Ο μέγιστος αριθμός πλυσίματος που καθορίζεται καθορίζει την καταλληλότητα του προϊόντος για χρήση.

6. Συνθήκες μεταφοράς, αποθήκευσης και μεταχείρισης κατά την απόρριψη
Φυλάξτε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος που είναι προστατευμένο από την απευθείας έκθεση στον ήλιο, σε απόσταση ασφαλείας από καυστικές ουσίες, διαλυτικά ή ατμούς τους, σε θερμοκρασία δωματίου και σχετική υγρασία έως 90%.
Η μέγιστη περίοδος αποθήκευσης ανέρχεται στα 5 έτη.
Κατά τη μεταφορά και τη φύλαξη, απαγορεύεται η τοποθέτηση βαρέων φορτίων επί του προϊόντος, διότι ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη του.
Το προϊόν δεν χρήζει ειδικής μεταχείρισης κατά την απόρριψη.

7. Συσκευασία
Η συσκευασία περιέχει ένα τεμάχιο προϊόντος συγκεκριμένου μεγέθους.
Στη συσκευασία αναγράφονται: στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή, τύπος, μοντέλο, μέγεθος και υλικό του προϊόντος.

Προσοχή! Φυλάξτε σε μέρη όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.	Προσοχή! Κίνδυνος πνιγμού.	Πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας.	Φροντίζετε το προϊόν να είναι καθαρό.

8. Υπεύθυνο πρόσωπο
GTX Service Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, 02-285 Warszawa

Κοινοποιημένος οργανισμός:
αρ. 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH United Kingdom

Δήλωση Συμμόρφωσης:
Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση:
https://bit.ly/3W60MPj

ES

MANUAL DE USO
Ropa de protección
MODELO: 81-716

1. Aplicación:
Este producto está destinado para su uso en condiciones en las que es necesario indicar visualmente la presencia del trabajador.
Siempre debe evaluar si el producto ofrece una protección adecuada a las condiciones de trabajo. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en las instrucciones o una mala selección de la ropa para las condiciones y los trabajos ejecutados pueden causar el deterioro o la falta de protección efectiva.

2. Composizione del materiale:
Tela principal: poliéster 100%
forro: poliéster 100%
relleno: poliéster 100%

El producto se fabricó utilizando elementos reflectantes que aseguran la visibilidad correspondiente a la clase II de acuerdo con los requisitos de EN ISO 20471: 2013
El producto cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, es un equipo de protección personal de categoría II.

3. Modalità d'uso:
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa: no está rasgada, manchada con sustancias inflamables; si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.
No modificar el producto por su cuenta. En caso de cualquier daño mecánico, grietas, agujeros, costuras rotas, hebillas dañadas, la ropa deja de ser apropiada para el uso independientemente del período desde la fecha de producción.
El producto no se debe utilizar si en contacto con la piel causa síntomas alérgicos, o se ha dañado.
ATENCIÓN:
La ropa no protege contra amenazas tales como golpes, alta temperatura, agua, fuego, productos químicos, ácidos.
Ciertas sustancias químicas pueden causar daño al producto. Para más información, contacte con el fabricante.

Ropa de alta visibilidad, Clase II.	Lea el manual de uso, siga las advertencias y las reglas de seguridad incluidas.	El producto ha sido sometido a evaluación de la conformidad y cumple con las normas en vigor en la Unión Europea.

4. Talla:
Después de ponerla, la ropa no debe limitar ni dificultar las habilidades de movimiento del usuario. La talla debe seleccionarse basándose en la tabla de medición de la estatura adjunta al producto, teniendo en cuenta la talla de la ropa generalmente utilizada por el usuario.

5. Mantenimiento
No utilice productos abrasivos o detergentes agresivos para la limpieza, a menos que las instrucciones de mantenimiento especifiquen lo contrario.
La ropa de advertencia solo es eficaz cuando su mantenimiento es adecuado. La contaminación de la ropa disminuye sus propiedades de reflexión y por lo tanto deteriora sus propiedades protectoras.

Recomendaciones detalladas de mantenimiento

Lavar en temperatura de hasta 40°C.	No blanquear con cloro.	No se debe planchar.	No lavar en seco.	No se puede secar en secadora.

Número de lava-dos máximo:	10	
Número máximo de ciclos de limpieza en seco:	.....	a menos que las instrucciones de mantenimiento específicas indiquen lo contrario.

El número máximo de lavados especificado determina la idoneidad del producto para su uso.

6. Condiciones de transporte, almacenamiento y tratamiento.
Almacene en un lugar limpio, seco y alejado de sustancias corrosivas, solventes o vapores de solventes; sin luz solar directa, a temperatura ambiente y la humedad relativa no superior al 90%.
El período máximo de almacenamiento es de 5 años.
Durante el transporte o almacenamiento, el producto no se debe presionar con otros productos o materiales más pesados, ya que podrían dañarlo.
El producto no requiere tratamiento de residuos.

7. Embalaje
El paquete contiene una pieza de ropa, en una talla especificada.
El paquete contiene: datos de contacto del fabricante; tipo, modelo, tamaño y composición del material del producto.

¡Atención! Mantener alejado de los niños.	¡Atención! Riesgo de asfixia.	Polietileno de baja densidad.	Cuide la limpieza

8. Entidad responsable
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Varsovia, Polonia

Organismo notificado:
número 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Declaración de conformidad:
La declaración de conformidad está disponible en:
https://bit.ly/3W60MPj

IT

MANUALE D'ISTRUZIONI
Abbigliamento protettivo
MODELLO: 81-716

1. Destinazione d'uso:
Prodotto destinato all'impiego in condizioni in cui è necessaria la segnalazione visiva della presenza del lavoratore.
Valutare sempre se il prodotto assicura un grado di protezione adeguato alle condizioni di lavoro. Il mancato rispetto delle avvertenze contenute nel manuale o un'errata scelta dell'abbigliamento in funzione delle condizioni di lavoro, può condurre al peggioramento o la mancata efficacia della protezione.

2. Composizione del materiale:
Materiale principale: poliestere 100%
fodera: poliestere 100%
riempimento: poliestere 100%

Il prodotto è stato realizzato utilizzando elementi riflettenti che garantiscono visibilità corrispondente alla classe II in conformità con i requisiti della norma EN ISO 20471: 2013
Il prodotto soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425, è un dispositivo di protezione individuale di categoria II

3. Modalità d'uso:
Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se l'indumento: non è strappato, non presenta macchiate di sostanze facilmente infiammabili; tutte le chiusure sono funzionanti e l'indumento è completo.
Il prodotto non deve essere modificato autonomamente. In caso di eventuali danni meccanici, crepe, fori, cuciture strappate, elementi di chiusura o altri elementi danneggiati, l'indumento perde la sua idoneità all'uso indipendentemente dal periodo dalla data di produzione.
Il prodotto non può essere utilizzato se a contatto con la pelle provoca sintomi allergici o è stato danneggiato.
ATTENZIONE!
L'indumento non offre protezione contro pericoli quali: alte o basse temperature, impatti, acqua, fuoco, sostanze chimiche, acidi.
Alcune sostanze chimiche possono danneggiare il prodotto. Informazioni dettagliate in merito devono essere richieste al produttore.

Abbigliamento ad alta visibilità, classe II.	Leggere il manuale d'istruzioni, osservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza ivi contenute.	Il prodotto è stato sottoposto a valutazione di conformità ed è conforme alle norme in vigore nell'Unione Europea.

4. Taglia
L'indumento dopo essere stato indossato non deve limitare o ostacolare la mobilità dell'utente. La taglia deve essere scelta in base alla tabella allegata al prodotto per la misura del corpo, prendendo in considerazione la taglia dell'abbigliamento tipicamente indossato dall'utente.

5. Manutenzione
Per la pulizia non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi, a meno che le informazioni dettagliate sulla manutenzione non indichino diversamente.
L'abbigliamento ad alta visibilità è efficace solo se adeguatamente mantenuto. La presenza di sporco sull'abbigliamento riduce le sue proprietà riflettenti, peggiorandone le proprietà protettive.

Raccomandazioni dettagliate sulla manutenzione

Lavare in acqua a temperatura fino a 40°C.	Nessun candeggiare con cloro.	Non stirare	Non lavare a secco.	Non asciugare in asciugatrice.

Numero massimo di cicli di lavaggio:	10	
Numero massimo di cicli di lavaggio a secco:	.....	a meno che specifiche istruzioni di manutenzione non forniscano diversamente

Il numero massimo di lavaggi specificato determina l'idoneità del prodotto per l'uso.

6. Condizioni di trasporto, stoccaggio e smaltimento
Conservare in un luogo pulito ed asciutto, lontano da sostanze corrosive, solventi o vapori di solventi, privo di luce solare diretta, a temperatura ambiente ed umidità relativa dell'ambiente non superiore al 90%.
Il periodo massimo di stoccaggio è di 5 anni.
Il prodotto durante il trasporto o lo stoccaggio non può essere coperto con altri prodotti o materiali più pesanti, ciò può portare al danneggiamento del prodotto.
Il prodotto non deve essere sottoposto a riciclaggio.

7. Imballaggio
L'imballaggio contiene un indumento della taglia riportata sulla confezione.
Sulla confezione sono riportati: i recapiti del produttore; il tipo, il modello, la taglia e la composizione del materiale del prodotto.

Attenzione! Tenere lontano dalla portata dei bambini.	Attenzione! Rischio di soffo-camento.	Polietilene a bassa densità.	Salvaguarda l'ambiente.

8. Soggetto responsabile
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varsavia

Ente notificato:
n° 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Dichiarazione di conformità:
La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo:
https://bit.ly/3W60MPj

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Vestuário de proteção
MODELO: 81-716

1. Aplicação:
O produto destina-se a ser usado em condições que exigem a sinalização visual da presença de um trabalhador.
É sempre necessário verificar se o produto garante a proteção adequada às condições de trabalho. O incumprimento das presentes instruções ou a seleção de roupa inadequada às condições e ao caráter de trabalhos pode levar à deterioração ou ineficácia da proteção.

2. Composição:
Material principal: poliéster 100%
forro: poliéster 100%
enchimento: poliéster 100%

O produto foi fabricado com o uso de elementos refletivos, garantindo visibilidade correspondente à classe II de acordo com os requisitos da EN ISO 20471: 2013
O produto atende aos requisitos do Regulamento (UE) 2016/425, é um equipamento de proteção individual da categoria II.

3. Modo de utilização:
Antes de utilizar o produto, é necessário verificar se a roupa não está rasgada, não tem manchas de substâncias inflamáveis, se todos os fechos abrem e fecham corretamente e se a roupa é completa.
O utilizador não pode modificar o produto por conta própria. Em caso de quaisquer danos mecânicos, ruturas, furos, costuras rasgadas, fechos ou outros elementos danificados, a roupa não pode ser utilizada independentemente do período desde a data de produção.
Não utilizar o produto danificado ou se causa alergia em contacto com a pele.
ATENÇÃO!
A roupa não protege contra riscos tais como pancadas, água, alta temperatura, fogo, produtos químicos, ácidos.
Algumas substâncias químicas podem afetar o produto. As informações detalhadas acerca disso devem ser procuradas no fabricante.

Vestuário de alta visibilidade, classe II	Leia as instruções de utilização e siga as advertências e condições de segurança nelas constantes.	O produto foi sujeito à avaliação da conformidade e cumpre os padrões vigentes na União Europeia.

4. Tamanho:
A roupa utilizada não deve comprometer nem dificultar as capacidades motoras do utilizador. O tamanho deve ser selecionado com base na tabela de medição da silhueta anexada ao produto, devendo-se considerar também o tamanho habitualmente usado pelo utilizador.

5. Conservação
É proibido utilizar produtos abrasivos ou detergentes agressivos para limpar a roupa, a não ser que as indicações de conservação disponham em contrário.
O vestuário de sinalização só é eficaz quando é devidamente conservado e limpo. O vestuário sujo reduz a sua refletividade, afetando as propriedades protetoras do mesmo.

Indicações de conservação detalhadas

Lavar em água com a temperatura até 40°C.	Não lavar com cloro.	Não passar a ferro.	Não limpar a seco.	Não secar em secador rotativo.

Quantidade máxima de lavagens:	10	
Número máximo de ciclos de limpeza a seco:	.....	a menos que instruções específicas de manutenção prevejam o contrário.

O número máximo de lavagens especificado determina a adequação do produto para uso.

6. Condições de transporte, armazenamento e eliminação
Armazenar o produto em lugar limpo e seco, afastado de substâncias corrosivas, solventes ou vapores de solventes, ao abrigo da luz solar direta, a temperatura ambiente e com humidade relativa máxima de 90%.
O prazo máximo de armazenamento é de 5 anos.
Durante o transporte e armazenamento, o produto não pode ser comprimido por outros produtos ou materiais mais pesados, podendo isso danificá-lo.
O produto não precisa de ser eliminado.

7. Embalagem
A embalagem contém uma peça num determinado tamanho.
Na embalagem encontram-se os dados de contacto do fabricante, o tipo, modelo, tamanho e a composição do produto
.

Atenção! Proteger das crianças.	Atenção! Risco de asfixia.	Polietileno de baixa densidade.	Mantenha a limpeza

8. Entidade responsável
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., Rua Pograniczna 2/4, 02-285 Varsóvia

Organismo notificado:
n.º 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Declaração de conformidade:
A declaração de conformidade está disponível em:
https://bit.ly/3W60MPj

FR

NOTICE D'UTILISATION
Vêtements de protection
MODÈLE: 81-716

1. Utilisation :
Le produit est destiné à être utilisé dans des conditions nécessitant une signalisation visuelle de l'opérateur.
Il faut toujours vérifier que le produit assure une sécurité adaptée aux conditions de travail. Le non-respect des consignes visées dans le manuel ou le choix erroné des vêtements aux conditions et aux travaux réalisés peuvent entrainer la détérioration ou l'absence en matière d'efficacité de la protection.

2. Composition :
Matériau principal: polyester 100%
doublure: polyester 100%
remplissage: polyester 100%

Le produit a été fabriqué avec l'utilisation d'éléments réfléchissants assurant une visibilité correspondant à la classe II conformément aux exigences de la norme EN ISO 20471: 2013
Le produit répond aux exigences du règlement (UE) 2016/425, est un équipement de protection individuelle de catégorie II.

3. Mode d'emploi :
Avant utilisation vérifier l'état technique, notamment : si le vêtement n'est pas déchirée, tâchée de substances inflammables; si toutes les fermetures fonctionnent correctement, si le vêtement est complet.
Des modifications volontaires du vêtement sont interdites. En cas de tous dommages mécaniques, toutes fêlures, de trous, de coutures déchirées, de fermetures endommagées ou d'autres éléments, le vêtement perd son aptitude à l'emploi quelle que soit la période écoulée depuis la date de production.
Le produit ne doit pas être utilisé, si celui-ci provoque des symptômes allergiques en contact avec la peau ou lorsqu'il est endommagé.
ATTENTION !
Le vêtement n'assure pas de protection contre les chocs, la haute température, l'eau, le feu, les produits chimiques, les acides.
Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet nocif sur le produit. Les informations détaillées doivent être demandées auprès du fabricant.

Vêtement à visibilité intensive, classe II.	Veuillez lire les instructions d'utilisation, respecter les avertissements et les conditions de sécurité qu'elles contiennent.	Le produit a fait l'objet d'une évaluation de la conformité et remplit les conditions en vigueur sur le territoire de l'Union européenne.

4. Taille :
Après avoir mis le vêtement, celui-ci ne doit ni gêner ni restreindre les capacités de mouvements de l'utilisateur. La taille doit être choisie selon le tableau de prise de mesure de la silhouette fourni avec le produit en tenant compte de la taille des vêtements portés habituellement par l'utilisateur.

5. Entretien
Pour le nettoyage ne jamais utiliser de produits abrasifs et de détergents agressif sous réserve des recommandations spécifiques contraires de l'entretien.
Un vêtement avertisseur n'est efficace que lorsqu'il est entretenu d'une manière appropriée. La pollution d'un vêtement baisse ses propriétés réfléchissantes et par cela, elle empire ses propriétés de protection.

Recommandations spécifiques en matière d'entretien

Laver à l'eau de température jusqu'à 40°C.	Ne pas blanchir au chlore.	Ne pas repasser.	Ne pas nettoyer à sec.	Le produit ne peut pas être essoré dans un séchoir à tambour.

Nombre maximal de lavages :	10	
Nombre maximal de cycles de nettoyages à sec:	.....	à moins que des instructions de maintenance spécifiques n'en disposent autrement.

Le nombre maximal de lavages spécifié détermine l'adéquation du produit à l'utilisation.

6. Conditions de transport, de stockage et de recyclage
Stocker dans une endroit propre et sec, hors des substances corrosives, des solvants ou des vapeurs de solvants, sans l'accès direct de la lumière solaire, à température ambiante et humidité relative qui ne dépasse pas 90% dans le local.
La durée maximale du stockage est de 5 ans.
Durant le transport et stockage, le produit ne doit pas être écrasé par d'autres produits ou matériaux plus lourds, car cela risque de l'endommager.
Le produit n'est pas soumis au recyclage.

7. Emballage
L'emballage contient une unité de vêtement de taille bien définie.
Sur l'emballage figurent : les coordonnées du fabricant; le type, le modèle, la taille ainsi que la composition.

Attention ! Conserver hors de portée des enfants.	Attention ! Risque de suffocation.	Polyéthylène à basse densité.	Veiller à la propreté

8. Entité responsable
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Organisme notifié:
n° 0339 BTTG Testing & Certification Ltd
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park Manchester M17 1EH
United Kingdom

Déclaration de conformité:
La déclaration de conformité est disponible sur:
https://bit.ly/3W60MPj